

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1953-1954.

VERGADERING VAN 20 JANUARI 1954.

**Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende wijziging van de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend bij het besluit van de Regent van 15 Januari 1948.**

Aanwezig : de hh. Pierre DE SMET, voorzitter; ADAM, CLYNMANS, Louis DESMET, DOUTREPONT HARMEGNIES, LACROIX, MULLIE, SCHOT, VAN LAEYS, VREVEN en LEEMANS, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp houdende wijziging van de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend bij het besluit van de Regent van 15 Januari 1948, dat fiscale maatregelen inzake buitenlandse holdings beoogt, werd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 18 December 1953, zonder bespreking met 175 tegen 6 stemmen goedgekeurd.

Dit wetsontwerp heeft tot doel het beteugelen van fiscaal bedrog en de belastingontwijking door hen die holdings oprichten in vreemde landen of gebieden, waar deze een bevoordecht regime genieten, met de bedoeling hetzij een deel van hun inkomsten aan de fiscus te onttrekken, hetzij een deel van de bedrijfsbelasting te ontgaan en de progressiviteit te verijdelen, hetzij nog de toepassing van de aanvullende personele belasting op de geïnde inkomsten te voorkomen.

Begrijpelijkwijze heeft de Kamer der Volksvertegenwoordigers het prijzenswaardig initiatief van de Minister van Financiën gesteund. Door het verslag van de heer Meyers wordt op een voorstellige manier verduidelijkt, welk de omvang is van de ontduikingen, waarvan tevens verscheidene voorbeelden worden aangehaald.

R. A 4785.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

105 (Zitting 1953-1954) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1953-1954.

SÉANCE DU 20 JANVIER 1954.

**Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi modifiant les lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus, coordonnés par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948.**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi modifiant les lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus, coordonnés par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948, tend à instaurer des mesures fiscales en matière de holdings étrangères. La Chambre des Représentants l'a adopté sans discussion, le 18 décembre 1953, par 175 voix contre 6.

Le projet de loi en question a pour but de réprimer la fraude et l'évasion fiscales commises par ceux qui établissent des holdings dans des pays ou des territoires étrangers, où celles-ci jouissent d'un régime de faveur, dans le but soit de soustraire au fisc une partie de leurs revenus, soit d'éviter une partie de la taxe professionnelle et de faire échec au jeu de la progressivité, soit encore d'éviter l'application de l'impôt complémentaire personnel sur les revenus encaissés.

La Chambre des Représentants a évidemment suivi le Ministre des Finances dans cette initiative louable. Le rapport de M. Meyers donne d'ailleurs des précisions intéressantes sur l'importance de ces manœuvres d'évasion et de fraude fiscales, dont il cite des exemples.

R. A 4785.

Voir :

Document du Sénat :

105 (Session de 1953-1954) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

Het oorspronkelijk ontwerp van de Minister van Financiën werd door de Commissie van de Kamer gewijzigd : aldus werd de voorwaarde, dat de Belgische onderneming onder de contrôle staat of afhankelijk is van de buitenlandse holding, afgeschaft.

Anderdeels had de Raad van State doen opmerken dat, luidens artikel 1 van de oorspronkelijke tekst een wettelijk vermoeden wordt ingesteld waarbij alle betalingen aan holdingvennootschappen, die gevestigd zijn in landen waar deze holdings een fiscaal gunstregime genieten, worden beschouwd als gesimuleerde verrichtingen. Aldus gesteld was dit vermoeden onweerlegbaar of « *juris et de jure* ».

De Kamerkommissie is op die opwerping ingegaan en heeft de belastingplichtige gelegenheid gegeven door alle rechtsmiddelen te bewijzen « dat de betalingen niet geschied zijn om dit bedrag te onttrekken aan de inkomstenbelastingen. »

Dank zij dit correctief is het « onweerlegbaar vermoeden » een « vermoeden *juris tantum* » geworden, zodat bewijzen van het tegendeel mogelijk zijn. De erkenning van eventuele bewijzen van het tegendeel strookt met de Memorie van Toelichting en de inzichten van het Kamerverslag, die beide onderstrepen dat betrekkingen met buitenlandse holding-maatschappijen principieel niet laakbaar zijn en in veel gevallen zelf het nationale bedrijfsleven kunnen bevorderen.

Het verruimen van de kapitaalmarkt waarop Belgische ondernemingen een beroep kunnen doen, de mogelijkheid voor deze ondernemingen te beschikken over patenten en intellectuele eigendommen en rechten toebehorend aan buitenlanders, het benutten van diensten van buitenlandse specialisten kunnen de grondslag vormen voor in ons land gevestigde voorspoedige bedrijven, die er wellicht anders niet zouden kunnen tot stand komen of voortbestaan. Al wie 's lands economie ter harte gaat is er toch voordurend op bedacht nuttige beleggingen en de exploitatie ins ons land van buitenlandse procédé's en octrooien in de ruimste mogelijke mate te bevorderen.

Hieruit blijkt dat de nieuwe wet alle mogelijke misbruiken van de holding-maatschappijen dient te beteugelen, doch dat ze elk rechtmatig gebruik ervan niet mag beletten of straffen.

De wet moet dus zo zijn gesteld, dat zij de Minister van Financiën wapent om ieder misbruik van een rechtmatig gebruik te onderscheiden.

Dit gezegd zijnde, kunnen we de vraag stellen of de bewijzen van het tegendeel, zoals door de Kamer in haar gewijzigde tekst bedoeld, in de vereiste vormen kunnen geleverd worden.

Het komt ons voor dat deze tekst niet geschikt is. Hij verplicht immers de belastingplichtige, die te goeder trouw handelt tegenover buitenlandse holdings, een negatief bewijs te leveren nopens de aard van zijn inzichten. Het is reeds erg moeilijk te bewijzen dat men bepaalde inzichten heeft; doch het is in de praktijk niet mogelijk een bewijs

Le projet initial du Ministre des Finances a été modifié par la Commission de la Chambre des Représentants, notamment par la suppression de la condition que l'entreprise belge se trouve sous le contrôle ou la dépendance de la holding étrangère.

D'autre part, le Conseil d'Etat avait fait remarquer que l'article premier du projet initial, établit une présomption légale de simulation à l'égard de toutes les opérations traitées avec les sociétés holdings établies dans les pays où ces sociétés bénéficient d'un régime fiscal de faveur. Tel que le texte était rédigé, cette présomption était irréfragable, autrement dit *juris et de jure*.

La Commission de la Chambre a rencontré cette objection en permettant aux contribuables de prouver par toutes voies de droit « que les paiements n'ont pas été effectués pour en soustraire le montant aux impôts sur les revenus ».

Grâce à ce correctif, la « présomption irréfragable » est devenue une « présomption *juris tantum* », permettant de fournir la preuve du contraire. La reconnaissance des preuves éventuelles du contraire est en concordance avec les principes énoncés dans l'Exposé des motifs et avec les intentions exprimées dans le rapport de la Chambre; ces deux documents soulignent en effet que le principe des rapports avec des sociétés holdings étrangères n'est pas condamnable en soi. Dans de nombreux cas, ces rapports peuvent même être favorables à l'économie nationale.

L'élargissement du marché des capitaux auquel les entreprises belges peuvent avoir recours, la possibilité, pour ces dernières, d'avoir accès aux brevets et aux propriétés et droits intellectuels appartenant à des étrangers, l'utilisation des services de spécialistes étrangers peuvent constituer la base de la prospérité des entreprises belges qui sans cela pourraient se trouver dans l'impossibilité de s'établir ou de subsister. Tous ceux qui se préoccupent du sort de notre économie nationale ont en effet le souci constant de favoriser dans toute la mesure du possible les investissements ainsi que l'exploitation, dans notre pays, des procédés et des brevets étrangers.

De l'exposé qui précède, il résulte que la nouvelle loi doit réprimer tous les abus commis par les sociétés holdings, mais qu'elle ne doit pas empêcher ou sanctionner l'usage légitime qui en serait fait.

Le texte de la loi doit donc être tel qu'il permette au Ministre des Finances de faire une distinction entre l'abus et l'usage légitime.

Cela dit, nous pouvons nous demander si la preuve du contraire, visée par la Chambre dans son texte modifié, peut être fournie dans les formes prévues.

Nous estimons que ce texte n'est pas adéquat. Il oblige en effet le contribuable, ayant agi de bonne foi à l'égard de holdings étrangères, de fournir une preuve négative quant à la nature de ses intentions. S'il est déjà fort difficile de prouver qu'on a certaines intentions, il est pratiquement impossible de démontrer qu'on n'a pas certaines inten-

te leveren, waaruit blijkt dat men bepaalde inzichten niet heeft. Men kan derhalve zeggen, dat de tekstwijziging, die door de Kamer is voorgesteld om aan de opwerping van de Raad van State tegemoet te komen, leidt tot een regime dat moeilijk kan toegepast worden.

Ten einde een tekst te hebben, die aan het gestelde doel beantwoordt, lijkt het verkeerslijk de onder artikel 1 voorziene aanvulling van artikel 26 van de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend bij besluit van de Regent van 15 Januari 1948, *in fine* te laten luiden als volgt :

« ... worden slechts als bedrijfslasten aangenomen, indien de belastingplichtige door alle middelen van recht bewijst dat de betalingen beantwoorden aan werkelijke en oprechte verrichtingen en dat zij de normale perken niet overschrijden. »

Door deze tekst worden twee essentiële voorwaarden vereist :

a) de bedoelde betalingen mogen normale bedragen niet te boven gaan. Zulke bepaling bestaat reeds voor andere gevallen, en komt nl. voor onder nr 2, § 2, 3<sup>e</sup> alinea, van artikel 26 van de samengeordende wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen;

b) de belastingplichtige dient de werkelijkheid en de ernst van de reden, waarom de betaling geschiedt, te bewijzen. Deze bepaling is *stricto sensu* in onderhavige wet niet nodig, vermits de bestaande wetgeving zulke algemene beschikking bevat, nl. artikel 26, § 1; het is evenwel nuttig ze hier te herhalen.

Een lid stelt de volgende vraag : « Hoe kan de belastingplichtige het vermoeden « *juris tantum* » van belastingontduiking omkeren, m.a.w. hoe kan hij bewijzen dat de interesses, retributiën, enz., die hij aan een buitenlandse holding heeft betaald, aan een werkelijke en oprechte verrichting beantwoorden ? »

« Wanneer het gaat — aldus het antwoord van de Minister — om een ernstige verrichting, zal het de belastingplichtige niet moeilijk vallen te bewijzen dat een lening aan de werkelijk financiële behoeften van zijn onderneming beantwoordt, dat het bedrag ervan belegd is in een bepaalde verrichting, dat het rendement van die belegging over min of meer lange tijd de last van de lening compenseert of kan compenseren. Ook met betrekking tot de retributiën voor de afstand van octrooien gebruik, enz., zal de onderneming gemakkelijk kunnen bewijzen dat het octrooi een bepaalde industriële waarde vertegenwoordigt, dat het werkelijk wordt gebruikt, dat ten gevolge hiervan de zaken een uitbreiding hebben genomen of nog, dat de vooruitzichten teleurstellend waren, ingevolge bepaalde omstandigheden.

» Er mag dus worden gezegd dat het normaal is van de belastingplichtige het bewijs te eisen dat de bewuste uitgaven binnen zijn gewone beroepsverrichtingen vallen, dat ze wel aan een industriële, commerciële of financiële noodzaak beantwoorden

tions. On peut donc affirmer que la modification de texte proposée par la Chambre pour répondre à la préoccupation du Conseil d'Etat, conduit à un régime qu'il sera difficile d'appliquer dans la pratique.

Afin d'obtenir un texte approprié au but fixé, il paraît préférable de rédiger comme suit le dernier membre de phrase de l'adjonction prévue par l'article premier à l'article 26 des lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus, coordonnés par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948 :

« ... ne sont admises comme charges professionnelles que lorsque le contribuable justifie par toutes voies de droit que les payements répondent à des opérations réelles et sincères et qu'ils ne dépassent pas les limites normales ».

Le texte proposé pose deux conditions essentielles :

a) les payements visés ne peuvent dépasser les montants normaux. Cette disposition existe déjà pour d'autres cas, et elle figure notamment au no 2, § 2, troisième alinéa, de l'article 26 des lois et arrêtés coordonnés relatifs aux impôts sur les revenus;

b) le contribuable doit prouver la réalité et la sincérité du motif du payement. L'insertion de cette disposition dans la présente loi n'est pas indispensable *stricto sensu*, étant donné que la législation existante comporte déjà une disposition générale du même genre, qui figure à l'article 26, § 1<sup>er</sup>; mais il est toutefois utile de la répéter ici.

Un commissaire a posé la question suivante : « Comment le contribuable pourra-t-il renverser la présomption « *juris tantum* » d'évasion fiscale, en d'autre termes, comment pourra-t-il prouver que les intérêts, redevances, etc. qu'il a payés à une holding étrangère répondent à une opération réelle et sincère ? »

« Lorsqu'il s'agit d'une opération sérieuse, a répondu le Ministre, le contribuable n'aura aucune difficulté à prouver qu'un emprunt répond aux besoins financiers réels de son entreprise, que le montant en a été investi dans telle opération déterminée, que le rendement de cet investissement compense ou est susceptible de compenser à plus ou moins longue échéance la charge de l'emprunt. En ce qui concerne les redevances pour la concession de l'usage de brevets, etc., l'entreprise n'aura pas non plus de difficultés à prouver que le brevet représente une valeur industrielle certaine, qu'il est réellement mis en œuvre, qu'il en est résulté une extension des affaires ou encore que les prévisions ont été déçues par suite de circonstances déterminées.

» On peut donc dire qu'il est normal de demander au contribuable de prouver que les dépenses en question rentrent dans le cadre normal de ses opérations professionnelles, qu'elles répondent bien à une nécessité industrielle, commerciale ou finan-

en normaal een compensatie vinden of moeten vinden in de gezamelijke activiteit van de onderneming. »

Het is dus redelijker te vragen dat de belastingplichtige de positieve bewijzen van de economische regelmatigheid en werkelijkheid der verrichtingen te leveren, dan van hem het bewijs te eisen dat er geen bedrag en zelfs geen bedrieglijk opzet is.

Zo de Administratie het bewijs afwijst doet zij de redenen daarvan aan de betrokkenen mededelen.

Met deze twee vereisten voorop te stellen, zijn de Minister en het Beheer bij machte om nagenoeg alle aangeklaagde misbruiken te beteugelen, terwijl enerzijds de belastingplichtige de mogelijkheid krijgt zich normaal te verweren en anderzijds de mogelijkheid van rechtmatige verrichtingen met buitenlandse holdings behouden wordt.

Deze formulering lijkt bovendien, zij het ook niet woordelijk, overeen te stemmen met de Franse en de Nederlandse wetgeving op dit stuk, waarover gesproken wordt in de Memorie van Toelichting.

In de « Code général des Impôts français, V Répression des abus du droit » (Art. 244, 1) is nl. bepaald, dat het Beheer der Rechtstreekse Belastingen het recht heeft « na het advies te hebben ingewonnen van het raadgevend comité, waarvan de samenstelling bepaald is bij paragraaf 2 van dit artikel, aan de handeling haar waar karakter terug te geven en dienovereenkomstig de grondslagen van de door partijen verschuldigde belasting op het inkomen van natuurlijke personen of van de belasting op de vennootschappen vast te stellen. »

Indien de aanslag overeenstemt met het advies van het comité, berust de bewijslast op de belastingplichtige, in geval hij een bezwaarschrift indient bij de rechtbank. »

In de Nederlandse « Wet Richtige Heffing », artikel 1, alinea's 2 en 3 wordt de procedure ter bestrijding van schijnhandelingen aldus geregeld :

« Voor de vaststelling van een aanslag met toepassing van het eerste lid van dit artikel wordt de machtiging van Onzen Minister van Financiën vereischt.

« Van het besluit om het eerste lid van dit artikel toe te passen, wordt vóór de vaststelling van den aanslag door den inspecteur aan den belanghebbende bij aangetekenden brief een met redenen omkleede mededeeling gedaan. »

Artikel 3 bepaalt verder hoe de inspecteur van belastingen gehouden is zelf het positief bewijs te leveren :

« In geval van twijfel of een beraamde rechts-handeling onder artikel 1 zou vallen, kan de belanghebbende deze vraag onderwerpen aan het oordeel van den inspecteur, in wiens dienstkring zijn aanslag moet worden vastgesteld; tot dat einde legt hij de vraag schriftelijk in tweevoud aan den genoemden inspecteur voor. De inspecteur doet zijn beschikking bij aangetekenden brief aan den belanghebbende toekomen.

cière et qu'elles trouvent ou doivent trouver normalement une compensation dans l'ensemble de l'activité de l'entreprise. »

Il est donc raisonnable d'exiger du contribuable les preuves positives de la régularité et de la réalité économiques des opérations, plutôt que d'obliger ce dernier à prouver qu'il n'y a pas de fraude, ni même d'intention frauduleuse.

Si l'Administration rejette la preuve, elle aura à faire connaître à l'intéressé les raisons de son attitude.

Ces deux conditions permettront au Ministre et à l'Administration de réprimer à peu près tous les abus incriminés, tandis que, d'une part, le contribuable disposera des moyens de se justifier normalement et que, d'autre part, la possibilité de transactions régulières avec des holdings étrangères sera maintenue.

La rédaction proposée semble d'ailleurs correspondre, même si ce n'est pas textuellement, aux législations française et néerlandaise en la matière, dont il est question dans l'Exposé des motifs.

Le Code général des Impôts français, V, Répression des abus de droit, prévoit en effet, dans son article 244, § 1, que l'Administration des Contributions directes a le droit, « après avoir pris l'avis du comité consultatif dont la composition est indiquée au paragraphe 2 du présent article, de restituer à l'opération son véritable caractère et de déterminer en conséquence les bases de l'impôt sur le revenu des personnes physiques ou de l'impôt sur les sociétés dû par les parties.

« Si la taxation est conforme à l'avis du comité, le contribuable a la charge de la preuve, en cas de réclamation devant la juridiction contentieuse. »

La loi néerlandaise tendant à assurer l'exacte perception des impôts règle comme suit, dans son article 1<sup>er</sup>, alinéas 2 et 3, la procédure à appliquer pour la répression des opérations simulées :

« L'autorisation de notre Ministre des Finances est requise pour l'établissement d'une taxation en application du premier alinéa du présent article.

« Communication motivée de la décision d'appliquer le premier alinéa du présent article est faite à l'intéressé par lettre recommandée, avant l'établissement de la taxation par l'inspecteur. »

D'autre part, l'article 3 prévoit dans quelles conditions l'inspecteur des contributions est chargé de fournir lui-même la preuve positive :

« En cas de doute sur le point de savoir si un acte juridique projeté tombe sous l'application de l'article 1<sup>er</sup>, l'intéressé peut demander l'avis de l'inspecteur dans le ressort duquel sa taxation devra être établie; à cette fin, il soumet la question par écrit et en double exemplaire à l'inspecteur précité. Celui-ci fait parvenir sa décision à l'intéressé par lettre recommandée.

» Indien de inspecteur de in het eerste lid bedoelde vraag ontkennend beantwoordt, kan artikel 1 op de rechtshandeling, zoo zij tot stand komt, niet worden toegepast, tenzij mocht blijken dat de feiten niet volkomen overeenstemmen met de te voren daarvan gegeven voorstelling. »

De Duitse wetgeving op de « Scheingeschäfte », alhoewel overeenstemmend met dit wetsontwerp, is te algemeen om ons nader in te lichten nopens de procedure gevuld bij heffingen op overschrijvingen aan holdings.

Volledigheidshalve dient hieraan toegevoegd te worden dat de Nederlandse wet op de richtige heffing, waarnaar hier verwezen wordt, dagtekt van 1925 en dat zij werd ingesteld ter bestrijding van misbruiken bij het overhevelen van inkomsten van eenmanszaken en vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid naar naamloze vennootschappen, die toen in Nederland een gunstregime genoten.

Tegen artikel 2 van het hier besproken wetsontwerp kan eenzelfde bezwaar geopperd worden als tegen artikel 1, nl. dat het andermaal de belastingplichtige toelaat desgevallend het *negatieve bewijs* te leveren, dat de bedoelde verrichting *niet* tot gevolg heeft inkomsten aan de aanvullende personele belasting te onttrekken.

Wederom is het moeilijk zich accord te verklaren met die regel van het negatieve bewijs die, zoals boven gezegd, praktisch niet kan toegepast worden.

Derhalve is het ook hier verkieslijk positief te bewijzen dat, of de redenen voor te leggen waarom de verrichting onder Belgisch fiscaal opzicht *wel* laakbaar is.

De bewoordingen van het wetsontwerp zijn bovendien niet duidelijk. *Elke* verkoop naar het buitenland van waarden die inkomsten opbrengen, heeft onvermijdelijk tot gevolg die inkomsten te onttrekken aan de Belgische aanvullende personele belasting. Zo ook trouwens, elke verkoop van dergelijke waarden door een persoon aan een — zelfs in België gevestigde — vennootschap, vermits een vennootschap geen aanvullende personele belasting te betalen heeft.

Indien het wetsontwerp bepaald deze inkomsten bedoelt, dan heeft het geen zin toe te laten het tegengestelde te bewijzen, vermits dit tegengestelde bij definitie uitgesloten is.

Voorts is het niet mogelijk *elke* verkoop van inkomsten opbrengende waarden door een persoon aan een zo binnenvs- als buitenlandse vennootschap te beschouwen als een verrichting, die met het oog op belastingsontduiking werd gedaan.

Zulkdanige verkoop heeft trouwens tot gevolg de verkoper in de vorm van de verkoopprijs een tegenwaarde van de verkochte waarde te bezorgen. Deze tegenwaarde zal de verkoper op haar beurt nieuwe inkomsten bezorgen, waarop de betrokkenen de aanvullende personele belasting zal te betalen hebben.

» Si l'inspecteur répond par la négative à la question visée au premier alinéa, l'article 1<sup>er</sup> ne pourra être appliqué à l'acte juridique si celui-ci est réalisé, sauf s'il était établi que les faits ne concordent pas parfaitement avec la description qui en avait été donnée. »

La législation allemande sur les opérations simulées, si elle correspond à la portée du présent projet de loi, est toutefois conçue dans des termes trop généraux pour nous renseigner sur la procédure qui est appliquée en ce qui concerne la taxation des transferts opérés en faveur des holdings.

Pour être complet, ajoutons encore que la loi néerlandaise tendant à assurer la juste perception de l'impôt, que nous venons de citer, date de 1925 et qu'elle a été prise en vue de réprimer les abus résultant des transferts de revenus provenant des affaires d'une personne et des sociétés à responsabilité limitée, à des sociétés anonymes, ces dernières jouissant alors aux Pays-Bas d'un régime de faveur.

L'article 2 du projet de loi qui est soumis à vos délibérations donne lieu à la même objection que celle qui vient d'être faite à propos de l'article 1<sup>er</sup>. En effet, il permet aux contribuables de fournir éventuellement la preuve *négative*, autrement dit de démontrer que l'opération visée *n'a pas* pour effet de soustraire des revenus à l'impôt complémentaire personnel.

Une fois de plus, il est difficile d'admettre cette règle de la preuve négative qui, comme il a été dit plus haut, ne peut être que difficilement appliquée dans la pratique.

Par conséquent, il est préférable ici également d'exiger la preuve positive ou de faire exposer les raisons pour lesquelles l'opération *est* blâmable au point de vue fiscal belge.

En outre, les termes employés par le projet de loi ne sont pas clairs. *Toute* vente effectuée à des personnes ou des sociétés établies à l'étranger de valeurs produisant des revenus a inévitablement pour effet de soustraire ces revenus à l'impôt complémentaire personnel belge. Il en est de même d'ailleurs chaque fois qu'une personne vend des valeurs pareilles à une société, même si elle est établie en Belgique, puisque les sociétés ne sont pas soumises à l'impôt complémentaire personnel.

Si le projet de loi vise précisément ces revenus-là, il est illogique d'admettre la preuve du contraire, le contraire étant exclu par définition.

D'autre part, on ne peut considérer comme opération réalisée en vue de l'évasion fiscale *toute* vente de valeurs produisant des revenus, effectuée par une personne à une société belge ou étrangère.

D'ailleurs, cette vente a pour effet de fournir au vendeur la contrevaleur — sous forme du prix de vente — de la valeur vendue. Cette contrevaleur procure à son tour au vendeur des revenus nouveaux pour lesquels l'intéressé est susceptible de l'impôt complémentaire personnel.

Het te bestrijden misbruik is de afstand in om het even welke vorm door Belgische personen aan bedoelde holding-maatschappijen, van waarden, die inkomsten opleveren, zonder een hiermee overeenstemmende tegenwaarde, die een normaal bedrag aan inkomsten, belastbaar in de aanvullende personele belasting opbrengt.

Artikel 2 zou derhalve *in fine* dienen gewijzigd te worden als volgt : « ... tenzij de belastingplichtige bewijst een normale tegenwaarde te hebben ontvangen voor de bewerking, die een normaal bedrag aan inkomsten, belastbaar in de aanvullende personele belasting opbrengt. »

Bewijzen of de tegenwaarde van de in dit ontwerp vermelde verrichtingen werkelijk en normaal is, kan o.a. geschieden door het vergelijken van de balanswaarde der geruilde holdingpapieren gedurende de jongste jaren met die van de waarden die worden afgestaan of verkocht; door na te gaan of een zekere verhouding bestaat tussen de geregeld door de betreffende holding uitgekeerde opbrengst en die welke gedurende de jongste jaren alhier werd genoten.

Voorts dient aangestipt dat een verdere studie van het regime der holdings in landen waar het fiscaal recht afwijkt van het gemeen recht, het Beheer der Belastingen in menig geval zal toelaten betalingen voor bepaalde concessies, bv. van fabrieksmerken, zonder meer af te wijzen.

Herhaaldelijk wordt in het verslag van de Kamer en in de Memorie van Toelichting gewag gemaakt van betalingen voor de concessie van « fabrieksmerken » door holdings.

Luidens de *definitie* van het zuivere, althans Luxemburgse, begrip van holding kan deze geen commerciële of industriële activiteit hebben; bijgevolg is het wettelijk uitgesloten dat een zuivere holding fabrieksmerken concessionneert.

Niets belet dus het Beheer van Belastingen, zonder speciale nieuwe wet, alle betalingen van retributiën aan holding-maatschappijen, voor concessie van fabrieksmerken, te verwerpen.

De Luxemburgse overheden weigeren trouwens fabrieksmerken op naam van holding-maatschappijen te registreren.

Uit een verslag van de heer Delvaux, de bekende Luxemburgse specialist in holding-aangelegenheden, voorgedragen in November 1953, blijkt, dat een groot aantal misbruiken van Belgische zijde gepleegd, door de overheden van dat land kunnen bestreden worden, alleen door na te gaan of de gelaakte verrichtingen wel stroken met de wettelijke definitie van de holding in Luxemburg. Indien wij mogen voortgaan op de inzichten welke in dit verslag worden toegeschreven aan het Luxemburgse Beheer van de Registratie, dan zou voortaan restrictief

L'abus à combattre réside dans la cession, sous quelque forme que ce soit, par des Belges, aux sociétés holdings visées, de valeurs rapportant des revenus sans la contrevaleur correspondante produisant un montant normal de revenus imposables à l'impôt complémentaire personnel.

Le texte de l'article 2 *in fine* devrait donc être modifié comme suit :

« .... à moins que le contribuable ne prouve avoir reçu pour l'opération une contrevaleur normale, produisant un montant normal de revenus imposables à l'impôt complémentaire personnel. »

La preuve du caractère effectif et normal de la contrevaleur des opérations énumérées dans le présent projet peut être fournie notamment par la comparaison de la valeur au bilan des titres de holdings échangés au cours des dernières années avec celle des titres cédés ou vendus; en vérifiant s'il existe un rapport entre les bénéfices régulièrement distribués par la holding en question et le revenu touché en Belgique au cours des dernières années.

Il y a lieu, en outre, de remarquer qu'une étude plus approfondie des régimes relatifs aux holdings dans les pays où elles sont soumises à un régime fiscal exorbitant du droit commun, permettra dans de nombreux cas à l'Administration des Contributions de refuser purement et simplement les payements au titre de redevances pour certaines concessions, par exemple de marques de fabrique.

A diverses reprises, il est fait allusion, tant dans le rapport de la Chambre que dans l'exposé des motifs, aux payements au titre de redevances pour la concession, par des holdings, de l'usage « de marques de fabrique ».

Conformément à la *définition* de la notion pure de la holding, — tout au moins telle qu'elle est acceptée au Grand-Duché — cette dernière ne peut avoir aucune activité commerciale ou industrielle; par conséquent, il est légalement exclu qu'une holding pure puisse donner en concession l'usage de marques de fabrique.

Rien n'empêche donc l'Administration des Contributions, sans que l'intervention d'une loi nouvelle soit nécessaire, de refuser tous les payements au titre de redevances à des sociétés holdings pour la concession de l'usage de marques de fabrique.

Les autorités luxembourgeoises refusent d'ailleurs d'enregistrer les marques de fabrique au nom des sociétés holdings.

D'un rapport présenté en novembre 1953 par M. Delvaux, spécialiste luxembourgeois bien connu en matière de holdings, il résulte qu'un grand nombre d'abus commis par des ressortissants belges peuvent être combattus par les autorités de ce pays, simplement en vérifiant si les opérations incriminées sont bien conformes à la définition légale de la holding telle qu'elle est en vigueur au Luxembourg. S'il est permis de faire fond sur les intentions que ce rapport attribue à l'Administration luxembourgeoise de l'Enregistre-

worden opgetreden. ~~Hier volgen enige passages~~ waaruit blijkt dat het mogelijk is dadelijk op te treden tegen misbruiken als die welke aangeklaagd worden in het verslag van de heer Meyers, zo de betrokken verrichting in Luxemburg wettelijk verbooden is.

« Zij heeft nader bepaald dat zij geen onderkomien wenst te verschaffen aan internationale belastingontduikers evenmin als aan vennootschappen zonder economisch of financieel belang. Niet alleen zal deze politiek worden doorgezet, maar het is te verwachten dat de Registratie voortaan elke vennootschap zal uitschakelen die de goede faam van het Groot-Hertogdom kan schaden; doeltreffende actiemiddelen zijn daartoe, zo in rechte als in feite vorhanden.

» Met betrekking tot de intellectuele rechten zal de administratie inzake « octrooien » voort een restrictive politiek blijven voeren. Een Holding kan eigenaar zijn van een octrooi, maar zal in beginsel geen vergunning kunnen krijgen. Evenmin zal een Holding op het gebied van octrooien over een semi-industrieel laboratorium of een studiebureau kunnen beschikken. Het zal ook verboden zijn gietvormen in verband met deze octrooien te verwaardigen en te verkopen.

» In dit opzicht ook zal de administratie de erkenning weigeren van niet gebruikelijke intellectuele rechten, zoals monopoliumrechten, exclusiviteitsrechten of rechten van algemene vertegenwoordiging en andere.

» Slechts in uitzonderlijke omstandigheden zal zij een Holding machtigen auteursrechten te bezitten, welke als literaire of artistieke eigendom zijn aan te merken. — Voorts zal ze weigerig staan ten aanzien van al de rechten die onder het begrip industriële en handelseigendom vallen omdat deze rechten in feite — en met betrekking tot de handeseigendom (handelsnaam, naam van herkomst, beklaanting en cliëntele), ook in rechte — normaal een open nijverheids- of handelsactiviteit onderstellen.

» In de regel nemen onze verantwoordelijke overheden, zoals blijkt uit het werk over de Holdings van Delvaux en Reiffers, uitgave 1953, een vaste houding aan. En de voren genoemde beslissingen zullen voortaan een nog restrictiever karakter vertonen. Dit geldt o. m. wanneer het om een als louter fiscale vennootschap aan te merken zaak mocht gaan.

» De loyale en voorzichtige politiek van het Bestuur der Registratie verdient de goedkeuring; zij maakt het mogelijk in het Groothertogdom een regeling te handhaven die te gelijk van nationaal en internationaal belang is.

» Het is wenselijk dat de Luxemburgse vakmensen nl. de banken die met Holdings te maken hebben, dezelfde politiek zouden voeren en weigeren samen te werken met elke vennootschap, die louter fiscale doeleinden, en dus geen enkel economisch of financieel oogmerk nastreven.

» Anders zou onze administratie verplicht zijn de te harer beschikking staande middelen aan te wenden tot afwijzing van de vennootschappen die

nièrerie restrictive. Voici quelques passages d'où il résulte qu'il est possible de réprimer certains abus dénoncés dans le rapport de M. Meyers, si ces opérations sont légalement interdites au Grand-Duché.

« Elle a précisé qu'elle ne désirait guère héberger des fraudeurs internationaux, pas plus que des sociétés dénuées de tout intérêt économique ou financier. Non seulement cette politique sera maintenue, mais encore faut-il s'attendre à ce que l'Enregistrement éliminera à l'avenir toute société capable de nuire au bon renom du Grand-Duché, étant entendu qu'en fait et en droit ses moyens d'action ne manquent pas d'efficacité...

» Quant aux droits intellectuels, la politique de l'Administration en matière de « brevets » continuera à être restrictive. Une société Holding peut être propriétaire d'un brevet mais, en principe, elle ne pourra acquérir aucune licence. Une Holding de brevets ne saurait pas non plus disposer d'un laboratoire à caractère semi-industriel ou d'un bureau d'étude. Il sera également interdit de fabriquer et de vendre des moules ou formes se rapportant à ces brevets.

» Sous le même angle de vue, l'Administration se refusera à admettre des droits intellectuels non usuels, comme les droits de monopole, droits d'exclusivité ou de représentation générale et autres.

» Elle reconnaîtra seulement dans des circonstances exceptionnelles à une Holding la faculté de détenir des droits d'auteur rentrant sous la dénomination de propriété littéraire ou artistique. — Elle sera encore récalcitrante à l'égard de tous droits se groupant sous les notions de propriété industrielle et commerciale, ceci pour la raison que, normalement, ces droits impliquent en fait et, relativement à la propriété commerciale (nom commercial, appellation d'origine, achalandage et clientèle), en droit — une activité industrielle ou commerciale ouverte.

» D'une manière générale, l'attitude de nos autorités responsables telle qu'elle résulte de l'ouvrage sur les Sociétés Holdings par Delvaux et Reiffers, édition 1953, reste bien acquise. Et la tendance des décisions précitées aura à l'avenir un caractère plutôt restrictif. Cela sera notamment le cas lorsqu'il s'agira d'une affaire ayant l'allure d'une société à caractère purement fiscal...

» La politique loyale et prudente de l'Administration de l'Enregistrement doit être approuvée; elle est susceptible de conserver au Grand-Duché une réglementation dont l'intérêt est à la fois d'ordre national et international.

» Il est indiqué que les professionnels luxembourgeois, notamment les banques ayant affaire aux Holdings, suivent la même voie et refusent leur collaboration à toute société ayant des visées purement fiscales, à l'exclusion de tout but économique ou financier.

» Au cas contraire, notre Administration serait obligée d'user des moyens d'action qui sont à sa disposition à l'effet d'écartier les sociétés qui ne

niet aan haar inzicht beantwoorden en in strijd met de geest van onze wet van 1929 handelen. »

Wij twijfelen er niet aan, dat het optreden van de Belgische overheid tegen misbruiken in Luxemburgse en andere holdings deze precisering van Luxemburgse zijde, in de zin welke wij nastreefden, heeft bevorderd. Het optreden van Belgische ambtenaren op een bijeenkomst met Luxemburgse collega's, de aanklacht van een Belgisch vertegenwoordiger, de h. Rolin, Minister van Staat, op een vergadering van de Raad van Europa te Straatsburg, de klachten van de Regering zelf, en tenslotte dit wetsontwerp zullen ongetwijfeld de gemeenschappelijke bestrijding van bedrog en ontsnapping vergemakkelijken, in afwachting dat een ruimere gelijkmaking van de fiscale stelsels onder de Westeuropese Staten tot stand komt.

Een commissielid heeft volgende kwestie opgeworpen :

« Indien iemand interessen of royalties aan een buitenlandse holding betaalt, moet hij de mobiliënbelasting afhouden voor de betaalde sommen, en bovendien voor de royalties nog een factuurtaxe van 4,5 % aanrekenen. Indien men naderhand die betaling als bedrijfslast verwerpt wordt de bedrijfsbelasting geheven op de betaalde sommen. Wordt de eerste afhouding dan terugbetaald indien het betalen van de interessen of royalties als bedrijfslast verworpen werden ? »

Op deze vraag werd door de Minister van Financiën geantwoord : « Het is vanzelfsprekend, dat de mobiliënbelasting in dit geval zal worden terugbetaald, vermits er een dubbele belasting heeft plaatsgevonden ».

Een ander commissielid heeft opgemerkt dat hij die zijn persoonlijk bezit wenst te vrijwaren, dikwijls zijn toevlucht tot de buitenlandse wetgeving moet nemen, wegens de in België bestaande onevenwichtigheid ten aanzien van de belasting der inkomsten volgens hun aard, de verkeerde opvatting die aan artikel 52 van de geordende wetten op de inkomstenbelastingen ten grondslag ligt en het fiscaal stelsel van de meerwaarde verwezenlijkt op effecten in portefeuille.

« Is deze critiek gegrond ? » vraagt de Minister van Financiën.

« 1. Waar is, dat het algemeen aangekleed beginsel dat bij de invoering van het stelsel der inkomstenbelastingen aan onze wetgeving ten grondslag lag en volgens hetwelk de inkomsten uit arbeid minder zwaar moeten worden belast dan die uit verkregen fortuin, dikwijls in de thans geldende wetten wordt miskend. Onder de onroerende inkomsten worden die welke voortkomen uit beleggingen, die het grootste risico lopen, het zwaarst belast. Zulks is het gevolg van de financiële noodwendigheden, waarvoor het land reeds vóór de jongste oorlog stond. Maar rechtvaardigt dit, uit het oogpunt van de Schatkist, de belastingontduiking die het wetsontwerp wenst te bestrijden ? De wet is zoals de wetgever ze heeft gewild, en men kan niet anders dan ze toepassen en doen naleven.

répondent pas à ses vues et à l'esprit de notre loi de 1929. »

Nous ne doutons nullement que l'action autorités belges contre les abus commis par les holdings luxembourgeoises et autres ait contribué à provoquer la précision apportée par les autorités luxembourgeoises, dans le sens poursuivi par l'intervention des fonctionnaires belges lors de la réunion avec des fonctionnaires luxembourgeois. L'accusation formulée par un représentant du M. le Ministre d'Etat Rolin, au cours d'une séance du Conseil de l'Europe à Strasbourg, les plans du Gouvernement lui-même, et enfin le présent projet de loi faciliteront la lutte commune contre la fraude et l'évasion, en attendant qu'une égalisation plus étendue des régimes fiscaux des Etats de l'Europe Occidentale soit réalisée.

Un commissaire a soulevé la question suivante :

« Si un contribuable paye des intérêts ou royalties à une holding étrangère, il doit retenir une taxe mobilière pour les sommes payées, et, en outre, pour les royalties, une taxe de facture de 4,5 %. Si par après, ce paiement n'est pas admis comme charge professionnelle, la taxe professionnelle établie sur les sommes payées. La première redevance sera remboursée au cas où le paiement d'intérêts ou royalties n'est pas admis comme charge professionnelle ? »

A cette question, le Ministère des Finances a répondu : « Il va de soi que dans cette hypothèse la taxe mobilière sera remboursée, puisque la double imposition aura eu lieu ».

Un autre commissaire a fait observer que celui qui désire sauvegarder son patrimoine personnel voit souvent obligé d'avoir recours à la législation étrangère, en raison du déséquilibre existant en Belgique dans la taxation des revenus suivant leur nature, d'une mauvaise conception qui est la base de l'article 52 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, et du régime fiscal des plus-values réalisées sur titres en portefeuille.

« Cette critique est-elle fondée ? » demande le Ministre des Finances.

« 1. Il est exact que le principe général admis et qui était à la base de notre législation depuis le début du système des impôts sur les revenus, vaut lequel les revenus du travail doivent être moins durement frappés que les revenus de fortune acquise, est parfois méconnu par les législations actuellement en vigueur. Et même parmi les revenus mobiliers, ceux qui proviennent de placements courant le plus de risques sont le plus durement taxés. Cette situation est la conséquence nécessaire des nécessités financières qui se sont imposées au même déjà avant la dernière guerre. Mais il existe une raison qui peut justifier, du point de vue du Trésor, l'évasion fiscale que le projet de loi entend réprimer ? La loi est telle qu'elle a été votée par le législateur et on ne peut que l'appliquer et faire respecter. »

» 2. Voorts is het moeilijk te begrijpen hoe artikel 52 der vorenomen geordende wetten een hinderpaal zou zijn voor de oprichting van holdingmaatschappijen in België. Dit artikel verhindert de dubbele belasting van eenzelfde inkomen in hoofde van dezelfde belastingplichtige, doordat het toelaat, enerzijds, de tijdens het dienstjaar belaste bestanddelen in mindering te brengen van de over hetzelfde dienstjaar belastbare inkomsten en, anderzijds, de belastingen welke de vennootschap reeds heeft gekweten op de gereserveerde winst, die uitgekeerd of verdeeld wordt, van de gesplitste belastingen af te trekken.

» De zeer ruime opvatting welke aan deze bepaling ten grondslag ligt, komt eerst en vooral de portefeuillemaatschappijen ten goede, aangezien de winst van deze maatschappijen grotendeels bestaat in inkomsten uit aandelen, obligatiën, schuldborderingen, enz.

» Er bestaan in België talrijke portefeuillemaatschappijen en nooit zijn ze, in beginsel, opgekomen tegen artikel 52; deze bepaling kan bovendien gemakkelijk een vergelijking doorstaan met de overeenkomstige bepalingen in de buitenlandse wetgeving.

» Is het voorts niet volkomen redelijk en logisch de meerwaarde uit effecten te beladen wanneer ze het gevolg is van speculatiën der maatschappij? Opmerking verdient dat ten aanzien van deze meerwaarde een gunstiger regeling geldt wanneer de effecten meer dan vijf jaar voor hun tegelde-making reeds in het bezit van de onderneming waren.

» Kortom, het is zo dat onze wetgeving inzake inkomstenbelastingen, over 't algemeen genomen, geen hinderpaal is voor de oprichting van holdingmaatschappijen in België. »

Deze rooskleurige voorstelling van de fiscale voordelen, die in België geboden worden aan het risico-dragend binnen- en buitenlands kapitaal, kon uw Commissie echter niet delen. Zij wenst evenwel niet verder in te gaan op deze aangelegenheid, die hier niet terzake is.

Op de vraag, wat moet worden verstaan onder « een fiscaal regime dat afwijkt van het gemeen recht », antwoordt de Minister dat deze vraag er een andere doet rijzen. » « Waarom — aldus de Minister — worden sommige verrichtingen met buitenlandse gevestigde holdings uitgevoerd onder omstandigheden die financieel en economisch werkelijk niet te verantwoorden zijn ?

« Hierom alleen dat de buitengewone winst die de holdingmaatschappij daarbij maakt niet of slechts zeer licht wordt belast vergeleken bij het normale belastingstelsel voor de gewone belastingplichtigen. Dit stelsel geldt als het gemeen recht waarbij het fiscaal statuut der holdings zal vergeleken worden ter eventuele bepaling van het afwijkend karakter. »

Ten slotte bepaalt artikel 3 van het ontwerp dat de wet met ingang van het dienstjaar 1954 in werking treedt.

» 2. D'un autre côté, on ne comprend pas bien en quoi l'article 52 des lois coordonnées précitées constituerait une entrave à la constitution de sociétés holding en Belgique. Cet article évite la double taxation d'un même revenu dans le chef d'un même redevable, en autorisant, d'une part, la déduction des éléments déjà taxés au cours d'un exercice du montant des revenus imposables réalisés durant cet exercice et, d'autre part, de porter en déduction des taxes cédulaires, les impôts que la société a déjà acquittés en raison des bénéfices réservés qui sont répartis ou distribués.

» La conception très large qui est à la base de cette disposition profite précisément et en particulier aux sociétés à portefeuille, puisque les bénéfices de ces sociétés sont en grande partie constitués de revenus d'actions, d'obligations, de créances, etc.

» Il existe plusieurs sociétés de portefeuille en Belgique et jamais elles n'ont soulevé des plaintes de principe à l'encontre de l'article 52; cette disposition peut d'ailleurs très favorablement supporter la comparaison avec les dispositions analogues de la législation étrangère.

» En ce qui concerne les plus-values sur titres, n'est-il pas tout à fait raisonnable et logique de les taxer lorsqu'elles sont le produit de spéculation dans le chef d'une société? A remarquer que ces plus-values sont soumises à un régime de faveur lorsque les titres sont entrés dans le patrimoine de l'entreprise depuis plus de cinq ans avant la réalisation.

» En résumé, on peut dire que, vue dans son ensemble, notre législation fiscale en matière d'impostes sur les revenus ne constitue nullement une entrave à la constitution de sociétés holding en Belgique. »

Votre Commission ne peut cependant partager cette représentation optimiste des avantages financiers offerts par notre pays aux capitaux belges et étrangers courant des risques. Elle n'entend toutefois pas insister sur cette question, qui est étrangère au projet en discussion.

A la question : « Que faut-il entendre par régime fiscal exorbitant du droit commun? », le Ministre répond que cette question en soulève une autre. « Pourquoi, dit-il, traite-t-on certaines opérations avec des holdings situées à l'étranger et ce dans des conditions vraiment injustifiables du point de vue financier et économique?

« Pour la seule raison que les profits extraordinaires qui en découlent pour la société holding ne sont pas taxés ou ne subissent qu'une imposition dérisoire par rapport au régime normal de taxation prévu pour la généralité des contribuables. Ce dernier régime constitue le droit commun auquel sera comparé le statut fiscal des holdings, pour en déterminer le caractère éventuellement exorbitant. »

Enfin, l'article 3 du projet prévoit que la loi entrera en vigueur à partir de l'exercice 1954.

De wet zal dus geen terugwerking hebben, aangezien de administratie, met ingang van het dienstjaar 1954, de in artikel 1 bedoelde uitgaven niet meer als beroepsuitgave zal aannemen, evenmin als zij de verkoop, afstand of inbreng als bedoeld in artikel 2 zal erkennen, zelfs indien de desbetreffende contracten voordien zijn afgesloten.

De verrichtingen die onder de thans geldende wetgeving vallen, zullen overeenkomstig die wetgeving, en die wetgeving alleen, worden beoordeeld.

De Commissie heeft de wens geuit, dat de Administratie zich bij de toepassing van onderhavige wet begrijpend zou tonen wat betreft artikel 57 van de samengeordende wetten, handelende over de belastingverhoging in geval van ontoereikende aangifte. De Commissie herinnert er aan dat het een regel is bij het Bestuur der Belastingen, geen verhoging toe te passen wanneer de belastingplichtige spontaan een aanvullende inkomsten-aangifte indient. Zij meent dat die regel ten deze toegepast moet worden.

Overgaande tot de stemming over artikel 1 zoals dit werd gewijzigd door de verslaggever, hechtte uw Commissie hieraan zijn goedkeuring met 13 stemmen bij 2 onthoudingen. Het gemanendeerd artikel 2 werd goedgestemd met 14 stemmen bij 1 onthouding. Artikel 3 werd goedgekeurd met 10 stemmen bij 4 onthoudingen.

Het wetsontwerp werd goedgekeurd met 13 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
V. LEEMANS.

*De Voorzitter,*  
PIERRE DE SMET.

\* \* \*

#### TEKST VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE.

#### EERSTE ARTIKEL.

Artikel 26 van de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend bij besluit van de Regent van 15 Januari 1948, wordt met de volgende bepalingen aangevuld :

“ § 4. — De sommen, als interessen van om het even welke obligaties of leningen, als retributien voor de concessie van het gebruik van uitvindings-octrooiën, fabricageprocédé's en andere dergelijke, of als bezoldigingen voor prestaties of diensten door een belastingplichtige betaald aan een holdingsvennootschap, welke in het buitenland ge-

Dans ses effets, la loi n'aura donc aucun caractère rétroactif, étant entendu qu'à partir de l'exercice 1954, l'Administration n'admettra plus comme dépenses professionnelles celles visées à l'article 1<sup>er</sup> ou ne reconnaîtra plus les ventes, cessions et apports prévus à l'article 2, même si les contrats y afférents ont été conclus antérieurement.

Quant aux opérations soumises à l'application de la législation actuelle en la matière, elles seront examinées uniquement sur la base des dispositions de cette législation.

La Commission a exprimé le vœu que, dans l'application de la présente loi, l'Administration se montre compréhensive en ce qui concerne l'article 57 des lois coordonnées, article qui traite des accroissements d'impôt en cas de déclaration incomplète. La Commission rappelle qu'il est de règle à l'Administration des Contributions de ne pas appliquer des accroissements d'impôts, lorsque le contribuable fait spontanément des déclarations complémentaires de revenus. Elle estime qu'il y a lieu d'appliquer cette règle en la matière.

Mis aux voix, l'article premier, tel qu'il avait été modifié par le rapporteur, est adopté par votre Commission par 13 voix et 2 abstentions. L'article 2 amendé a été approuvé par 14 voix et 1 abstention. L'article 3 a été adopté par 10 voix et 4 abstentions.

L'ensemble du projet a été adopté par 13 voix et 1 abstention.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
V. LEEMANS.

*Le Président,*  
PIERRE DE SMET.

\* \* \*

#### TEXTE PRÉSENTÉ PAR LA COMMISSION.

#### ARTICLE PREMIER.

L'article 26 des lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus, coordonnés par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948, est complété par les dispositions suivantes :

“ § 4. — Les sommes payées au titre d'intérêts d'obligations ou d'emprunts quelconques, de redevances pour la concession de l'usage de brevets d'invention, procédés de fabrication et autres analogues ou de rémunérations de prestations ou de services par un redevable à une société holding, qui est établie à l'étranger et y est soumise à un

vestigd is en er onderworpen is aan een fiscaal regime dat afwijkt van het gemeen recht, worden slechts als bedrijfslasten aangenomen, indien de belastingplichtige door alle middelen van recht bewijst dat de betalingen beantwoorden aan werkkelijke en oprechte verrichtingen en dat zij de normale perken niet overschrijden. »

#### ART. 2.

Artikel 41 derzelfde wetten wordt aangevuld met de volgende bepaling, welke het voorwerp van een § 2 uitmaakt :

« § 2. — Kan niet aan het bestuur der directe belastingen worden tegengeworpen, de akte van verkoop, cessie of inbreng van aandelen, evenals van obligaties, schuldborderingen of andere titels tot vestiging van leningen, aan een in het buitenland gevestigde holdingvennootschap en er onderworpen aan een fiscaal regime dat afwijkt van het gemeen recht, tenzij de belastingplichtige bewijst een werkelijke tegenwaarde te hebben ontvangen voor de verrichting, die een normaal bedrag aan inkomsten, belastbaar in de aanvullende personele belasting, opbrengt. »

#### ART. 3.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van het dienstjaar 1954.

régime fiscal exorbitant du droit commun, ne sont admises comme charges professionnelles que lorsque le redéposable justifie par toutes voies de droit que les paiements répondent à des opérations réelles et sincères et qu'ils ne dépassent pas les limites normales. »

#### ART. 2.

L'article 41 des mêmes lois est complété par la disposition suivante qui fera l'objet d'un § 2 :

« § 2. — N'est pas opposable à l'administration des contributions directes, l'acte de vente, de cession ou d'apport d'actions, d'obligations, de créances ou d'autres titres constitutifs d'emprunts, à une société holding, établie à l'étranger et y soumise à un régime fiscal exorbitant du droit commun, à moins que le contribuable ne prouve avoir reçu pour l'opération une contrevaluer réelle produisant un montant normal de revenus imposables à l'impôt complémentaire personnel.

#### ART. 3.

La présente loi sortira ses effets à partir de l'exercice 1954.